# HELIOS BORJA CORTIJO<sup>1</sup>

Filigranas en documentos Segorbinos<sup>2</sup>

«ESTUDIS CASTELLONENCS» **N.º 8** 1998-1999, pp. 283-301

ores en

s pedi-

les del

<sup>1.</sup> Profesor en el IBAD-CV de Valencia.

<sup>2.</sup> El presente artículo reproduce un capítulo de nuestra Tesis doctoral, la cual versaba sobre paleografía diplomática y codicologia de Segorbe a principios del sigloXV. Para ello recurrimos a documentación segorbina custodiada, no solo en los archivos Catedrático y Municipal de Segorbe, sino tambien en el Archivo Particular de los Condes de Orgaz, en Avila, y en el Archivo del Real Colegio del Corpus Christi de Valencia.

A partir de la invitación del profesor Sanchez Real efectuada en la revista Ligarzas en 1972<sup>3</sup>, sobre la conveniencia de sestudiar un campo virgen pero interesantisimo, las filigranas, la mencionada revista se convirtió en cauce fundamental para canalizar los primeros estudios hasta el punto que en el número siguiente el profesor Ubieto realizaba una "justificación" <sup>4</sup>.

En efecto, mediante una explicación clara Sanchez Real defiende el estudio de la filigrana para datar el documento para saber si es original, copia o falsificación: para todo lo referido a la industria del papel fundamental all ser Valencia la primera región europea en implantarla. Esta nueva corriente de investigación condujo a que Ligarzas se convirtiera en los años sucesivos en receptora de articulos sobre el tema, hasta el punto que ell número siguiente fue monotemático.

Si bien Sanchez real ya había apuntado en la ovra anteriormente citadaa el criterio de clasificación a seguir, serà en el número 6 de la revista cuando da las pautas, despues de demostrar la inconsisitencia de la obra clásica de Briquet en este aspecto, incluso la de Valls i Subirà<sup>5</sup>. El autor reduce la clasificación a:

- -Família: todas las filigranas representan un motivo.
- -Tipo: diferencias importantes que se observen
- -Variante: dentro de un tipo diferencias en el tamaño, forma del dibujo o oposición de los elementos característicos.

Tambien en este articulo, en la nota 4 de la página 366, basandose en la terminología de Gayoso Carreira 6, define exactamente el vocabulario técnico de esta materia: corondeles y puntizones, las slineas verticales y horizontales transparentes, respectivamente, producto de la rejilla sobre la que se asienta la pasta disuelta.

Pasamos a continuación a englobar los motivos en las siguientes familias: Animalia, Ancia, Armas, Balanza, Carro, Cruz arbolada, Figuras, Flor de Lis, Instrumentos de sonido, Letras, Montes, Rueda, Sol y Yunque, subdivididos en tipos y variantes.

<sup>3.</sup> Sanchez Real, J. las filigranas de papel Ligarzas 4 (1972),p.p 259-266

<sup>4.</sup> UBIETO JUSTIFICACIÓN LIGARZAS 5 (1973), p.p 5-6

<sup>5.</sup> Sanchez Real, J. Criterios a seguir en la recogida de filigranas, Ligarza 6 (1974), p.p 631-371

<sup>6.</sup> GAYOSO CARREIRA, G., Antigua nomenclatura papelera española, "Investigación y Técnicas del Papel", 10, 35 (1973).

#### HELIOS BORJA CORTIJO

Para ello hemos tomado como base las obras clásicas de Briquet <sup>7</sup>, Valls i Subirà <sup>8</sup>, y Bofarull <sup>9</sup>; ademas de otras mas locales, como las de Lopez Pla y Martin Crego sobre Castellón <sup>10</sup>; Doñate Sebastià sobre Villarreal <sup>11</sup>; Ariño Rico sobre Mosqueruela <sup>12</sup>; y Cortes Escrivà sobre Sueca <sup>13</sup>.

#### **ANIMALIA**

Tipo 1: Cabeza de carnero inscrita en un círculo

El carnero es una marca italiana del primer tercio del S.XIV. Se asemeja al Briquet 15.480, 1408, Palermo <sup>14</sup>; o al Valls y Subirà 1323, 1401, Vic pero sin la cruz que corona el círculo. Segun Bofarull y Sans, que tambien posee esta variante con la cruz, cuando la cabeza de este animal esta inscrita, parece corroborar su tesis del origen valenciano de la fábrica que adoptó esta filigrana, a semejanza de la cabeza de buey (variantes 74 y 75 de su clasificación), todas ellas fechables en 1407, El autor concluye que son procedencia italiana, pero muy consumidas, por los mercaderes valencianos <sup>15</sup>.

#### Tipo 2: Ciervo

Variante 2.1 Cabeza

Nose parece a ninguno de los tipos, si bien debido a su enorme variedad no es de extrañar el que nos parezca uno nuevo. Suorigen puede ser tanto italiano como francés, y si bien fue importado a Cataluña hacia 1418 aparece muy usado a fines del XIV en Sicilia y en la Real Cancillería. Tampoco coincide con el tipo de Castellón (nº 40) o Mosqueruela (nº 125).

Variante 2.2

Filigrana exclusivamente italiana, de fines del XIV y principiios de XV, no corresponde exactamente con ninguno de los tipos señalados por Briquet (3273-3281)<sup>16</sup> o por Bofarull (323, 327 o 330).

#### Tipo 3: Cordero Pascual

De origen italiano, se asemeja al Briquet 7, 1417, Udine <sup>17</sup>; y al Bofarull 381, 1410-13, Huesca. Es innegable su connotación religiosa.

#### Tipo 4: Desconocido

Variante 4.1 Cabeza

Esta y la siguiente filigrana muestran un animal que calificamos como desconocido al parecernos intermedio entre grandes felinos y dragón.

Variante 4.2 Cuarto delantero

A pesar de estar aquí más definido, tampoco nos atrevemos a clasificarlo.

<sup>7.</sup> BRIQUET, C. M., Les filigranes Dictionaire historique des marques du papier Hacker Art Books, New York, 1966. 8. VALLS Y SUBIRÀ, O., Exposición sobre la história monográfica del papel (siglos XII al XIX). Diputación Provincial de Barcelona, 1968.

<sup>9.</sup> Bofarull Y Sans. F. de A., *Los animales en las marcas de papel*. Villarreal y Geltrú. OLiva, impresor; S. en C., MCMX. 10. Lopez Pla, J-Martin Crego, M, J., *Filigranas del Archivo Municipal de Castellón de la Plana*, Ligarzas 5 (1973),p.p 7-110

<sup>11.</sup> Doñate Sebastia, J.M., Filigranas del Archivo de Villarreal, Ligarzas 5 (1973), p.p 111-244.

<sup>12.</sup> ARIÑO RICO, L., Filigranas de Mosqueruela, Ligarzas 6 (1974), p.p 121-359.

<sup>13.</sup> CORTES ESCRIVA, J., Filigranes medievals de L'Arxiu Municipal de Sueca (1399-1500) Quaderns de Sueca V (Sueca, Juny 1984), p.p 9-47.

<sup>14.</sup> IV-776 (Noche o Vioche)

<sup>15.</sup> Bofarull 366, 1407-08, Valencia.

<sup>16.</sup> I-219

<sup>17.</sup> I-19

## Tipo 5: Gallo

De origen italiano, se asemeja al Briquet 4500, 1402, Palermo <sup>18</sup>. Tambien se asemeja al de Castellón 61 (1438-39), aunque aquí los autores lo han catalogado como FLOR.

### Tipo 6: Identificación dificil

Esta filigrana ni siquiera entra en la clasificación de cuadrupedos dada por Briquet, pero lo incluimos en esta familia por si se trata de algún animal.

#### Tipo 7: Leon

, 1408, ofarull

, pare-

a de la

onclu-

el que

tado a

npoco

exac-

330).

*lesca* 

recer-

cial de

CMX.

7-110

Sueca,

Todos los de medio cuerpo son italianos. Llegó a la Corona de Aragón en la segunda mitad del S.XIV y fue muy usado entre 1404 1419 en Valencia, Mallorca, Perpiñan, Tortosa, Zaragoza, Segorbe y Peñiscola.

Se asemeja al Bofarull 183, 1404-16, Valencia: 1414. Mallorca: 1416, Perpiñan; y el Briquet 10,466, 1420, Bordeaux.

## Tipo 8: Unicornio

Es uno de los motivos mas comunes desde principios del XIV y procede de Italia. Llega a la Corona de Aragón en la segunda mitad del siglo.

Variante 8.1 Mitad delantera al trote

Próximo al Briquet 9922, 1368-70, Roma; y 9926,1372, Florencia 19.

Variante8.2 Cabeza

No se asemeja a ninguno de los tipos consultados.

Variante 8.3 Unicornio al trote

Se asemeja al Briquet 9969, 1427, Le Puy <sup>20</sup> y al Bofarull 702, 1454, Barcelona y al de Castellón 120 (1422-32). Es idéntico al de Villarreal 176 (1425); si bien es una Carta del justicia de Nules

#### ANCLA

Se asemeja al Briquet 447, 1520, Roma <sup>21</sup>, con cepo y argolla, pero en el aqui representado el brazo horizontal de la cruz es más largo y la parte inferior es curva, no recta. De tipo italiano, es similar a Castellón 4, que abarca toda la primera mitad del s.XV, siendo la más antigua de 1417.

Es similar también a los tipos que recoge Ariño Rico para Mosqueruela y que eran de procedencia aragonesa y castellonense, Igualmente, se asemeja al Valls y Subirá 1130,1409, Vis y Olot.

#### **ARMAS**

## Tipo 1: Arco con flecha

Se asemeja al Briquet 809, 1409, Provenza <sup>22</sup>, pero en el nuestro la parte central del arco es recta y no curva. Tambien se semeja al de Castellón 8 (1430-31), aunque el nuestro posee unas líneas curvas en la parte. Otros parecidos tiene tipos de Mosqueruela y Valls y Subirà, 1147,1370, Olot.

<sup>18.</sup> II-274 (Chace, o Loysel, o Lorsel, J).

<sup>19.</sup> III-517/518.

<sup>20.</sup> III-519

<sup>21.</sup> I-40

Tipo 2: Especie de tridente

No hemos hallado ningún tipo semejante.

#### **BALANZA**

Variante 1:Plato circular

No está la parte superior, por lo que puede ser similar al Briquet 2376, 1410, Pistoya; o 2380, 1369, Holanda mer <sup>23</sup>. Si es como la primera seria de origen italiano; si por el contrario, se asemeja a la segunda, champañés. Se fecha en la segunda mitad del S.XIV y principios del XV. Es igual al de Castellón 9 (1435-36)

Variante 2: Plato triangular

Al igual que el anterior, carece de la parte superior, por lo que se puede corresponder al Briquet 2394-2413 <sup>24</sup>. Su cronologia abarca la segunda mitad del XIV y el XV y está ampliamente difundido por Europa. Igual al de Castellón 10 (1450-60).

Variante 3: Parte superior

Es similar a la parte superior que uniría con la variante 1 si vemos el tipo 16 de Villarreal (1435); o con la variante 2 si vemos el tipo castellonense mencionado.

#### **CARRO**

Variante 1

Se asemeja al Briquet 3542, 1398?, Perpiñan <sup>25</sup>, pero la parte superior está rematada con un pequeño círculo. El autor mencionado señala que probablemente procede de la fábrica de Fabriano.

Variante 2

Se asemeja al Briquet 3543, 1421, Siena <sup>26</sup>, pero tiene pequeñas diferencias, como su parte superior. Tambien se asemeja a Valls y Subirà, 1329, 1409, Olot

Variante 3

Pertenece al señalado en Briquet 3543, 1421, Siena. Se asemeja a los tipos 29, 31 y 32 de Castellón, todos del XV; al Valls y Subirà 1333, 1416, Olot; y es muy similar al de Villarreal 42 (1417).

Variante 4

No se parece a ninguno de los tipos.

#### **CRUZ ARBOLADA**

No se asemeja a ninguno de los tipos consultados.

#### **FIGURAS**

Tipo 1: Círciulo

No corresponde a los tipos señalados por Briquet (2916-1919) <sup>27</sup>, que pertenecen al XIV. Pero es idéntico al de Castellón 39 (1416-17).

<sup>22.</sup> I-55

<sup>23.</sup> I-181.

<sup>24.</sup> I-181/182

<sup>25.</sup> I-229

<sup>26.</sup> I-229

## FILIGRANAS EN DOCUMENTOS SEGORBINOS

## Tipo 2: Figura triangular

No hemos hallado ningún similar en las colecciones consultadas.

#### FLOR DE LIS

De manera conjunta se asemeja al Valls y Subirà 1561, 1360, Manresa.

Variante 1: parte superior con flor de tres pétalos.

De origen italiano o francés, se asemeja al de Villarreal 95 (1414).

Variante 2: parte inferior

Es similar al Briquet 7272, 1428, Serbia<sup>28</sup>, de procedencia italiana.

## INSTRUMENTOS DE SONIDO

#### Tipo 1: Campana

30, 1369

segunda

(1435-36

Briquet dido por

(1435):

peque.

Caste-

ero es

Surge a principios del S.XIV. No corresponde con ninguno de los tipos consultados.

## Tipo 2: Cuerno de Caza

Muy variado en tipología y abundantemente usado en Europa Occidental tampocoo corresponde con los tipos consultados.

#### **LETRAS**

#### **Tipo 1: 1**

No aparece en la clasificación de Briquet, pero si en la de Ariño, aunque no similar, siendo la nuestra más ornada: 202, 1397, Barcelona ; 202,1400. Arcos.

#### Tipo 2: M

Hay que recordar que esta letra ha aparecido durante muucho tiempo en las monedas de Milán; por tanto, puede hacer referencia a esta ciudad.

#### **Tipo 3:0**

Variante 3.1 Simple

Si bien no aparece en la clasificación de Briquet, Doñate Sebastià si la incluye en la familia LETRAS y nuestra muestra es idéntica a la suya :111 (1425).

Variante 3.2 Ornada

Se asemeja a Valls y Subirà 1634. 1409, Olot: pero la consideran una S.

## **MONTES**

Variante 1, De tres picos redondeados

Se asemeja al Briquet 11.652, 1434-39, Roma; u 11.656, 1438-44, Genes <sup>29</sup>, de origen italiano. Tambien se da en Villarreal 136 (1427), pero es una carta de Alfonso V, por tanto, su origen es la Cancillería Real .Tiene similitudes tambien con las clasificaciones de Castellón y Mosqueruela.

<sup>27.</sup> I-204

<sup>28.</sup> II-399

## HELIOS BORJA CORTIJO

Variante 2. De tres picos redondeados inscritos en un círculo.

Se asemeja al Briquet 11.849, 1442, Genes; u 11.850, 1451, Genes <sup>30</sup>; tambien de origen italiano. Como sucede con la anterior variante, tiene similitudes con las otras colecciones consultadas.

Variante 3. De tres picos redondeados inscritos en un círculo coronado con una cruz. Se asemeja al Briquet 11.853, 1378-90, Fano; u 11.854, 1388, Luca <sup>31</sup>.

#### RUEDA

De origen italiano, se parece al Briquet 13.233, 1499, Sion 32. Es idéntico al de Villarreal 152 (1421).

#### SOL

De origen francés o italiano, se asemeja al Valls y Subirà 1777, 1414, Barcelona; aunque el nuestro no tiene cejas ni nariz curva.

#### YUNQUE

Marca exclusivamente italiana, es similar al de Mosqueruela 339 (1416) y presenta similitudes con Briquet 5956, 1425-32, Utrecht <sup>33</sup> y con el Villarreal 179 (1424), estando coronados estos dos últimos por una cruz.

A modo de conclusión podemos afirmar que la filigrana más usada es la que representa el monte de tres picos redondeados, solo o incluido en un círculo, con o sin cruz; siguiéndole el unicornio y el arco con flecha; todos de uso común y origen italiano.

El papel con la filigrana del monte es usado en Segorbe y Altura en todo nuestro período, tanto por la escribanía episcopal como por las notariales.

El que lleva el unicornio es usado en Segorbe y Jérica; mientras que el arco sólo en Segorbe.

Además de estos tipos más generales hemos podido extraer alguna conclusión de tres tipos : balanza, cruz arbolada y flor de lis.

El papel con la filigrana que representa una balanza es usado en Segorbe en todo el período y por todas las escribanías; mientras que la cruz arbolada se usa en Altura y Jérica sólo en 1410-11 por parte de los notarios Joan Andreu y Miguel Martín.

Sobre dónde se compraba el papel, aunque sea de orígen italiano, parece lógico que no se adquirie-se en Italia directamente, sino a través de algún intermediario. Conocemos el proveedoor de libros de la escribanía señorial, al menos en 1412, Gonçalbo de Rubiols, Ligador de LIbres de la ciutat de València <sup>34</sup>.

Quizas proveyese también a las otras escribanías segorbinas: episcopal, municipal y notariales.

<sup>29.</sup> III-590

<sup>30.</sup> III-596

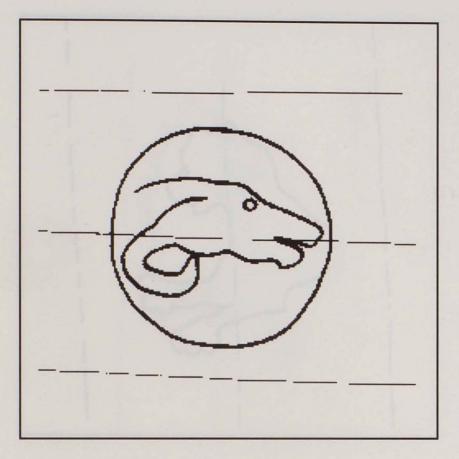
<sup>31.</sup> III-596

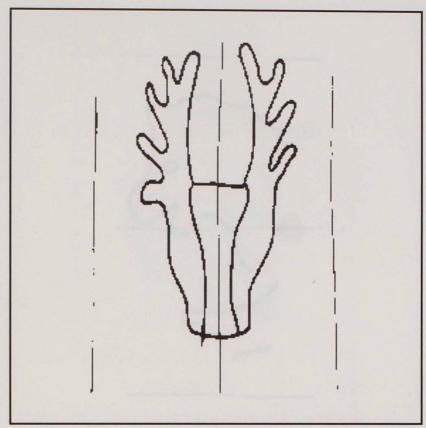
<sup>32.</sup> IV-657

<sup>33.</sup> II-346

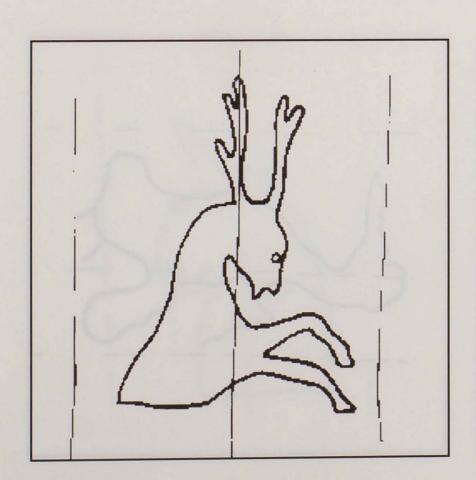
<sup>34.</sup> ARV, Mestre Racional 9655, 70V.

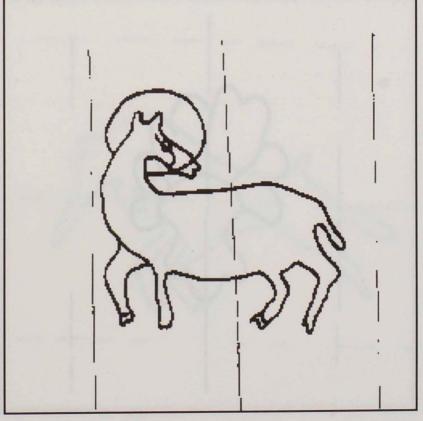
**ANIMALIA** Tipos: 1 y 2.1





**ANIMALIA** Tipos: 2.2 y 3





italiano.

2 (1421),

e el nues-

militudes dos últi-

el monte ornio y el

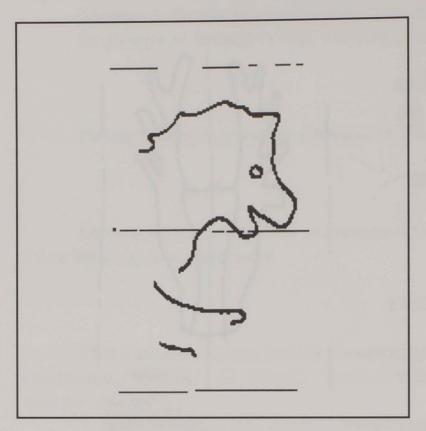
do, tanto

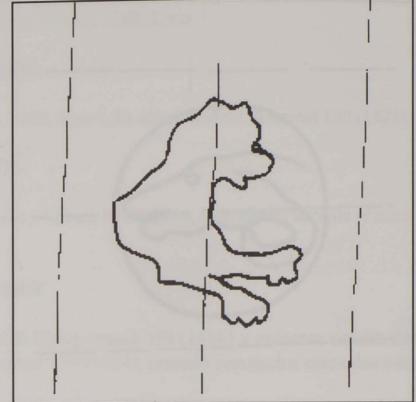
gorbe. s : balan-

odo y por parte adquirieros de la encia 34.

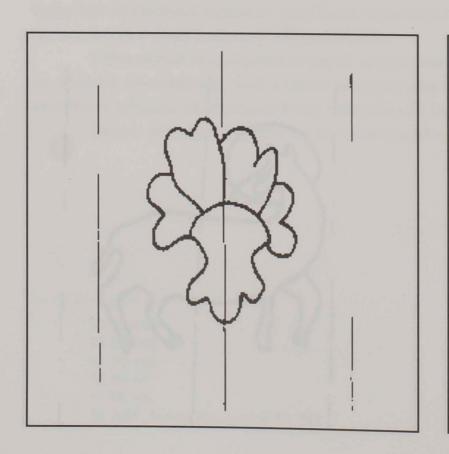
tariales.

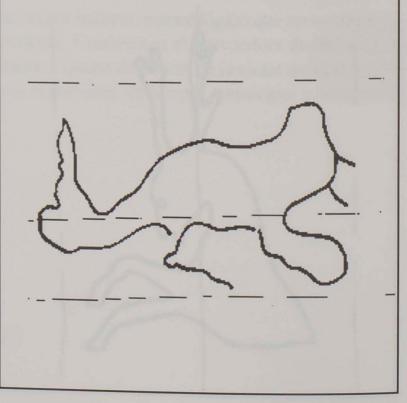
**ANIMALIA** Tipos: 4.1 y 4.2



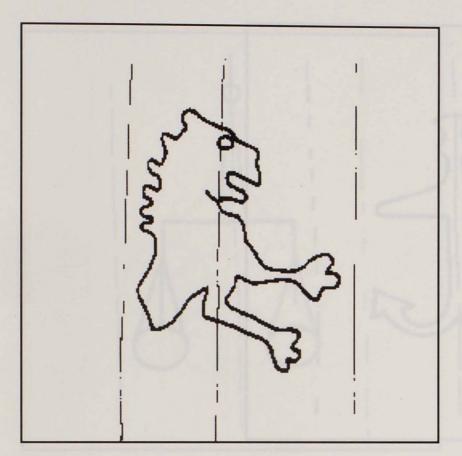


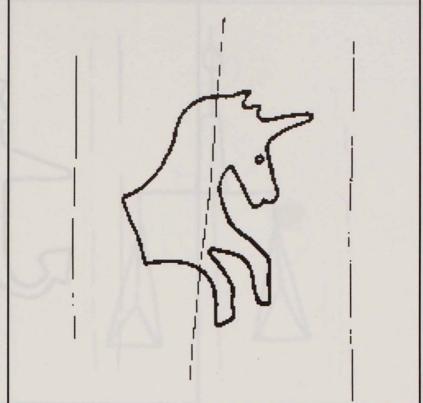
# **ANIMALIA** Tipos:5 y 6



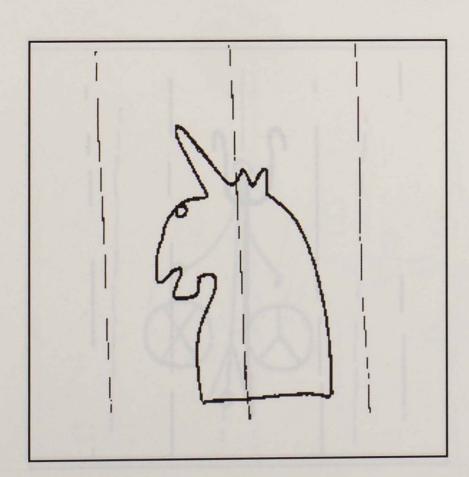


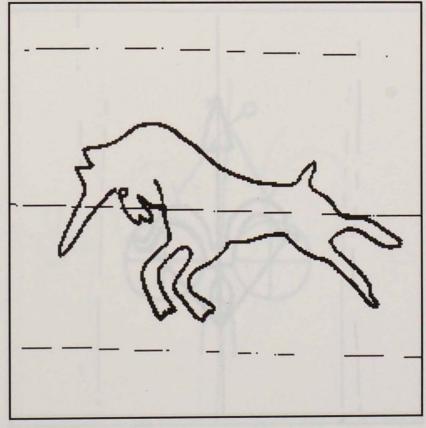
# **ANIMALIA** Tipos:7 y 8.1



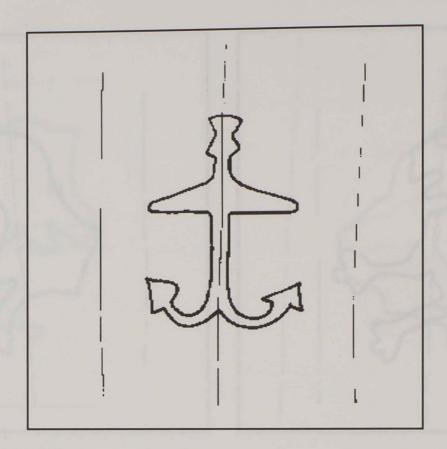


# **ANIMALIA** Tipos: 8.2 y 8.3

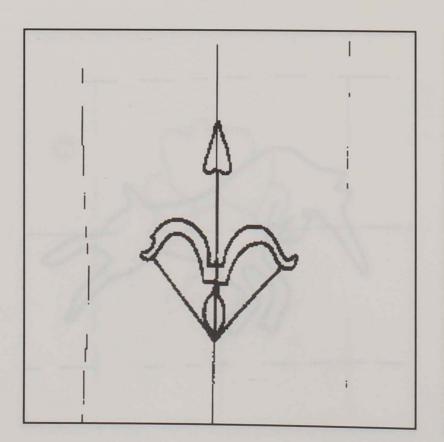


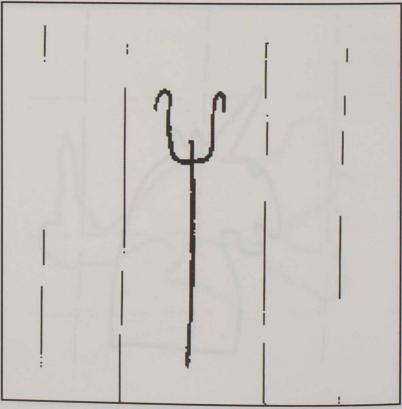


ARMAS Tipos: Ancla

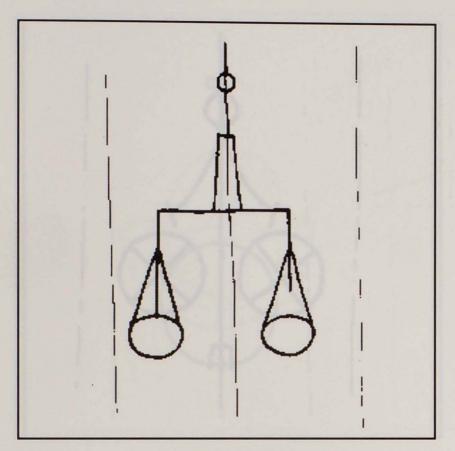


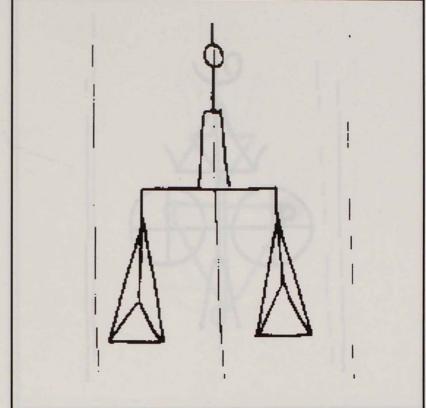
**ARMAS** Tipos: 1 y 2



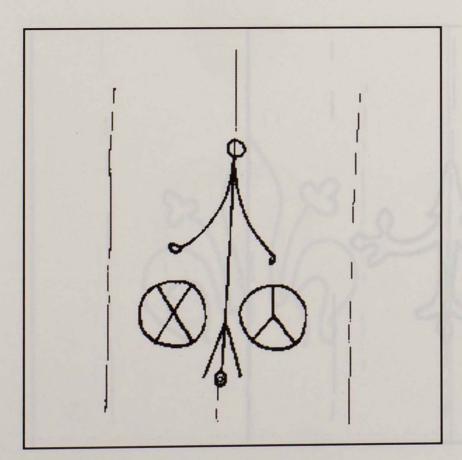


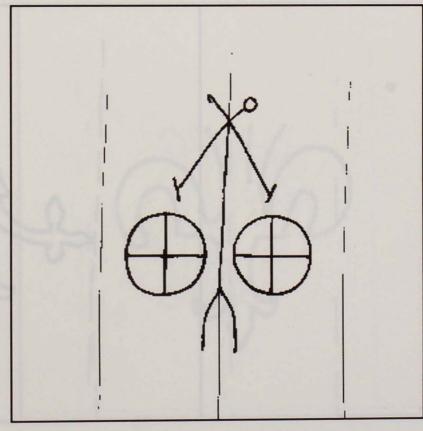
BALANZA Variantes: 1-2 y 1-3



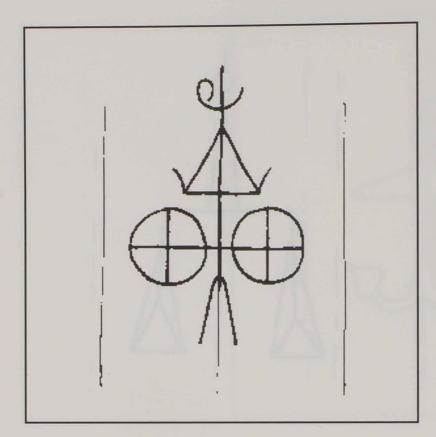


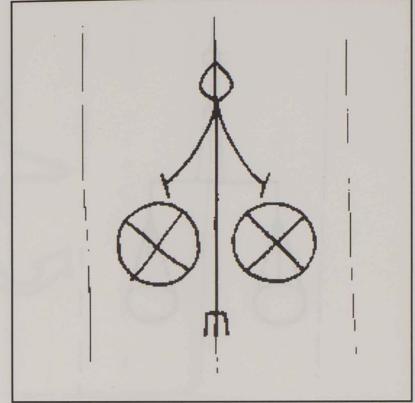
# CARRO Variantes: 1 y 2



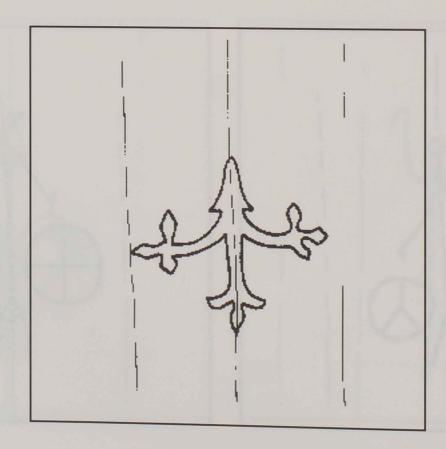


BALANZA Variantes: 3 y 4

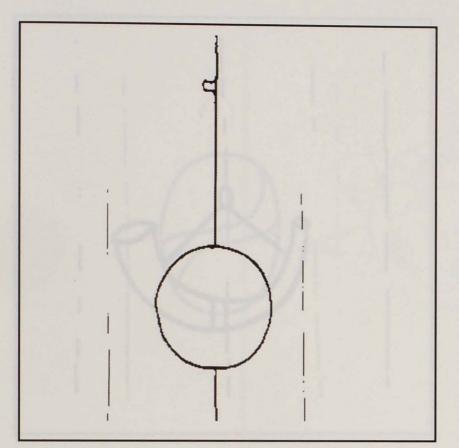


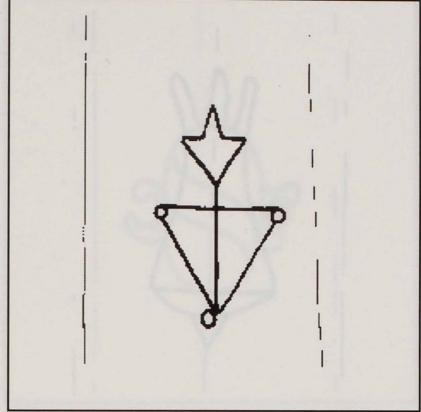


FIGURAS Cruz Arbolada

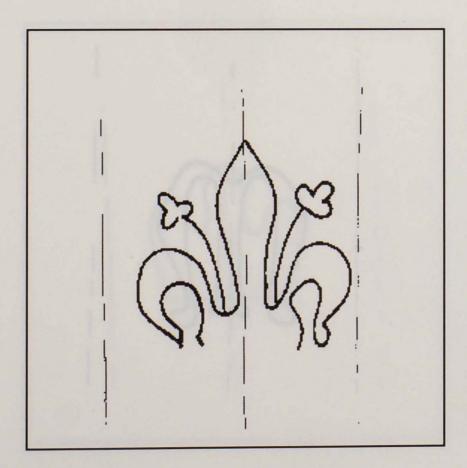


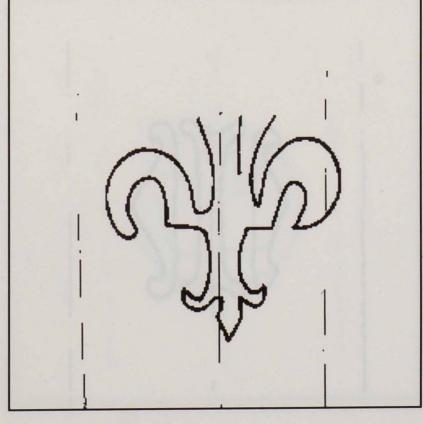
FIGURAS Tipos: 1 y 2



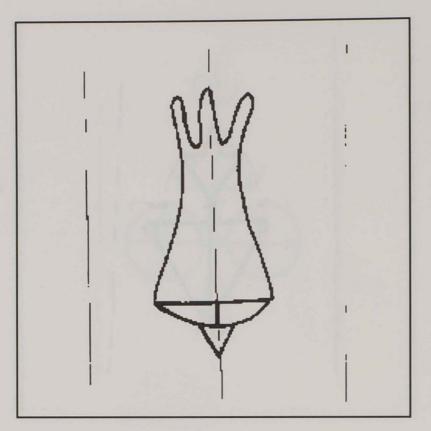


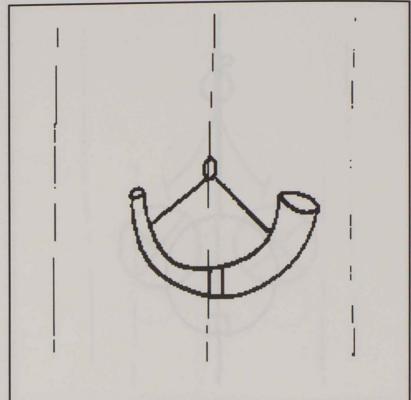
# FLOR DE LIS



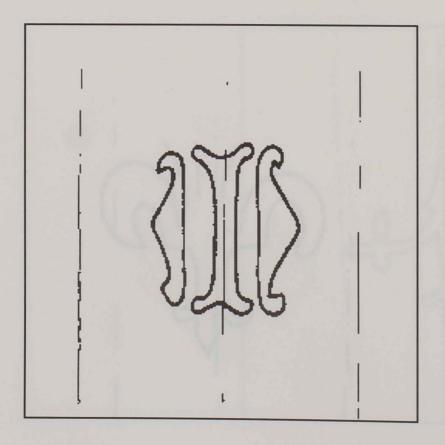


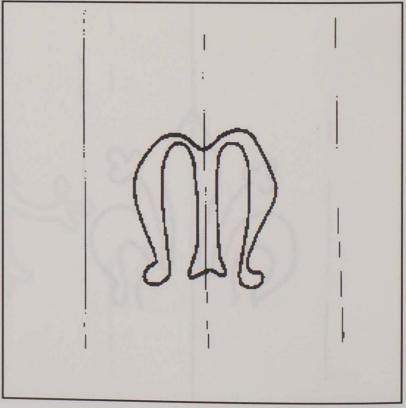
# INSTRUMENTOS DE SONIDO Tipos: 1 y 2



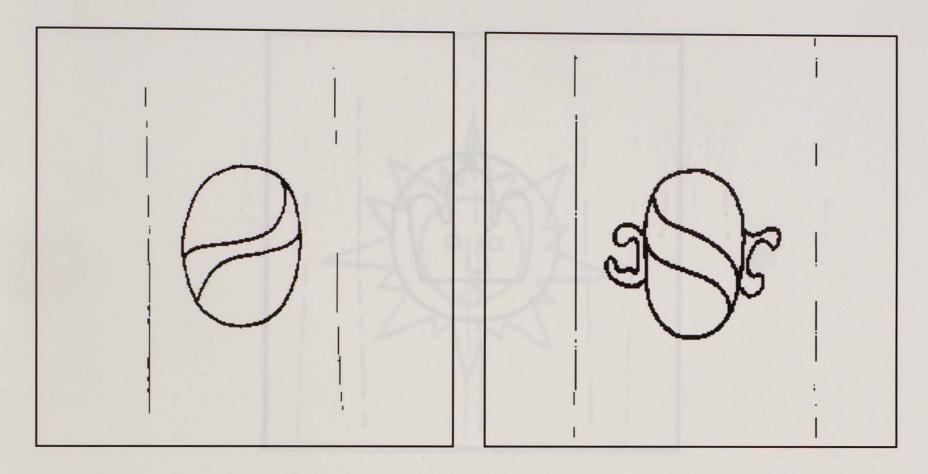


# **LETRAS** Tipos: 1 y 2

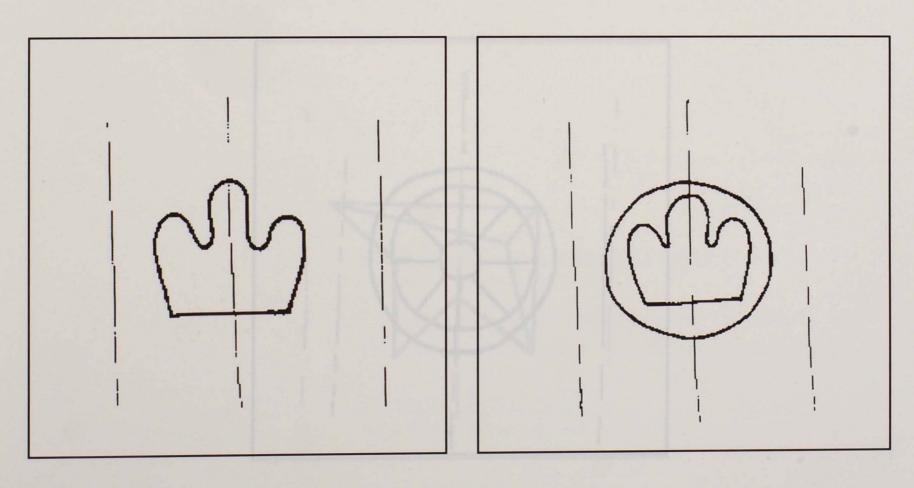




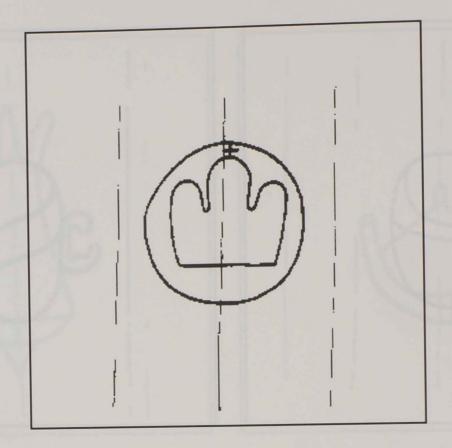
**LETRAS** Tipos: 3.1 y 3.2



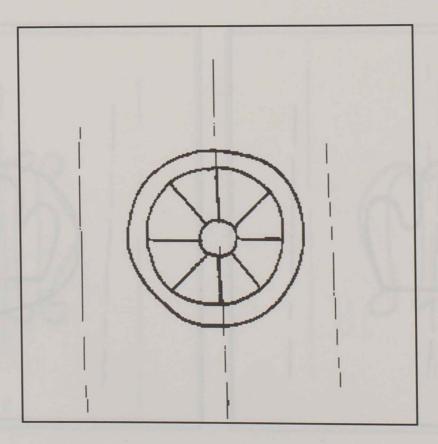
MONTES Tipos: 1.1 y 1.2



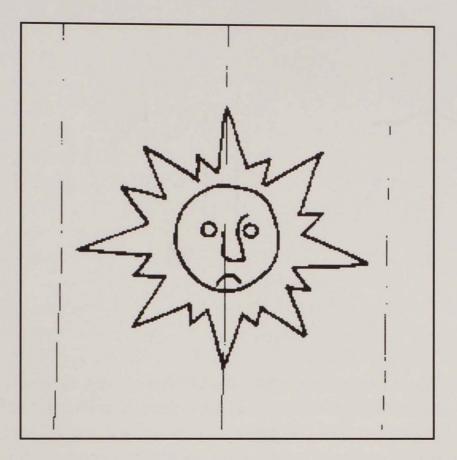
MONTES Tipos: 1.3



# RUEDA



# SOL



# YUNQUE

